



22 août 2022

(22-6294)

Page: 1/2

Original: anglais

**TURQUIE – CERTAINES MESURES CONCERNANT LA PRODUCTION,
L'IMPORTATION ET LA COMMERCIALISATION DE
PRODUITS PHARMACEUTIQUES**

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LA TÜRKİYE

La communication ci-après, datée du 18 août 2022, a été reçue de la délégation de la Türkiye, qui a demandé qu'elle soit distribuée à l'Organe de règlement des différends (ORD).

Le gouvernement de mon pays m'a chargé de demander que la communication ci-après soit distribuée aux Membres de l'ORD.

"Le 22 mars 2022, la Türkiye et l'Union européenne ont notifié à l'Organe de règlement des différends ("ORD") des procédures convenues pour l'arbitrage ("WT/DS583/10") au titre de l'article 25 du Mémoire d'accord sur les règles et procédures régissant le règlement des différends ("Mémoire d'accord") pour qu'il soit statué sur tout appel de tout rapport final du groupe spécial remis aux parties dans le différend *Türkiye – Certaines mesures concernant la production, l'importation et la commercialisation de produits pharmaceutiques (DS583)*.

Le 25 avril 2022, la Türkiye a notifié à l'ORD sa décision d'engager un arbitrage au titre de l'article 25 du Mémoire d'accord par une déclaration de recours à l'arbitrage, à laquelle était annexé le rapport du Groupe spécial, conformément au paragraphe 5 des procédures convenues.

Par conséquent, les Arbitres ont remis leur décision le 25 juillet 2022 (WT/DS583/ARB25 et WT/DS583/ARB25/Add.1) et, le même jour, conformément à l'article 25:3 du Mémoire d'accord, la décision a été notifiée à l'ORD, au Conseil du commerce des marchandises, au Comité des subventions et des mesures compensatoires et au Comité des mesures concernant les investissements et liées au commerce. Toutefois, aux termes du paragraphe 15 des procédures convenues, la décision ne doit pas être adoptée par l'ORD.

En vertu des paragraphes 9 et 15 des procédures convenues, la décision est contraignante et définitive, et les constatations du Groupe spécial qui n'ont pas été contestées dans le cadre de l'arbitrage font partie intégrante de la décision au même titre que les constatations des Arbitres.

À cet égard, les autorités de mon pays m'ont chargé de faire part à l'ORD des intentions de la Türkiye au sujet de la mise en œuvre des recommandations et décisions des Arbitres et du Groupe spécial conformément à l'article 21:3 du Mémoire d'accord. En conséquence, la Türkiye informe l'ORD de ses intentions par la présente lettre plutôt que lors d'une réunion extraordinaire de l'ORD tenue à cette fin. Cette déclaration sera réitérée à la réunion de l'ORD prévue pour le 29 août 2022.

La Türkiye a l'intention de mettre en œuvre les recommandations et décisions formulées par les Arbitres et le Groupe spécial dans cette affaire d'une manière qui respecte les obligations qu'elle a souscrites dans le cadre de l'OMC et elle a commencé à étudier les options qui s'offrent à cet effet. Pour ce faire, elle aura besoin d'un délai raisonnable. La Türkiye est prête à examiner cette question avec l'Union européenne, conformément à l'article 21:3 b) du Mémoire d'accord.

La Türkiye vous demande de bien vouloir distribuer la présente communication aux membres de l'ORD. En outre, elle demande à l'ORD d'inscrire la mise en œuvre concernant le présent différend à l'ordre du jour de la réunion ordinaire de l'ORD qui aura lieu le 29 août 2022 afin qu'elle puisse confirmer à nouveau ses intentions."
